

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 102 (2015)  
**Heft:** 12: Kazuo Shinohara

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SWISSBAU FOCUS: «RETTUNG DURCH TECHNIK?»

swissbau

Basel 12–16|01|2016

12.1.16  
10.00–12.30 Uhr



**Offizielle Eröffnung**  
**Ingenieurskunst made in Switzerland – der Gotthard-Basistunnel.**  
Der neue Gotthard-Basistunnel ist ein Paradebeispiel für Schweizer Ingenieurskunst. Am Eröffnungstag wird der Wert der Infrastruktur der Schweiz für Gesellschaft und Wirtschaft veranschaulicht und die Herausforderungen der Zukunft diskutiert.

12.1.16  
16.00–17.00 Uhr



**Focus: Digitale Transformation**  
**Konsequenzen für die Bauwirtschaft?**  
Wie werden neue Methoden und Konzepte wie BIM das Bauen verändern? Was heisst das für die Baukultur? Wie gelingt es, die Wettbewerbsfähigkeit der Industrie zu stärken? Und wie verändern sich die Berufsbilder in Planung und Bau?

13.1.16  
09.45–11.15 Uhr



**Future Forum**  
**Rescue through Architecture!**  
Das Future Forum 2016 fragt nach dem Elementaren in der Architektur. Dem Keynote-Speaker folgen kurze Vorträge prominenter Architektinnen und Architekten zum Verhältnis von Technik und Architektur.

13.1.16  
16.00–17.00 Uhr



**Focus: Leben mit Technik**  
**Weg zum Glück?**  
Führt uns die digitale Transformation weiterhin zum Glück oder direkt in die Sackgasse? Wie leben und arbeiten wir in Zukunft zusammen? Welche Verantwortung tragen Raumplaner, Ingenieure, Architekten und Designer für unsere Zukunft?

14.1.16  
16.00–17.00 Uhr



**Focus: Energie-Zukunft**  
**Utopie oder Realität?**  
Wie schaffen wir eine zielgerichtete Transformation des Gebäudeparks? Welche Chancen bieten uns neue Technologien? Und wie bilden wir die richtigen Leute für die Bauwirtschaft aus?

15.1.16  
16.00–17.00 Uhr

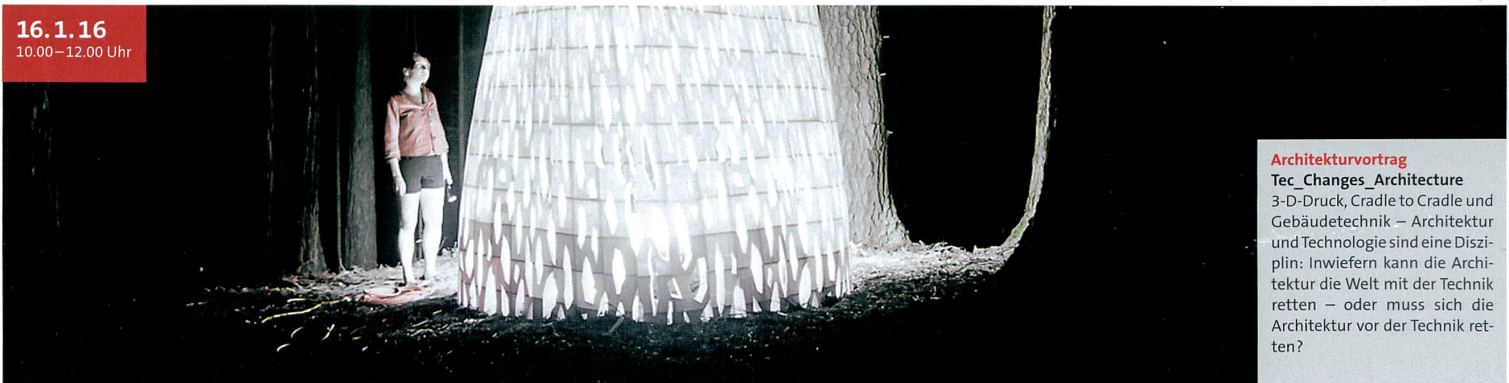


**Focus: 10-Millionen-Schweiz**  
**Neue Chancen oder Dichtestress?**  
Wie gelingt es uns, die hohe Lebensqualität zu erhalten? Wie sieht die Schweiz der Zukunft aus? Werden uns technische Lösungen dabei helfen, begrenzte Räume und Ressourcen zu teilen? Und wie wird sich unser Zusammenleben verändern?

**JETZT ANMELDEN UND PLATZ  
RESERVIEREN! DAS KOMPLETTE  
PROGRAMM MIT RUND  
60 VERANSTALTUNGEN AUF:**

[swissbau.ch/focus](http://swissbau.ch/focus)

16.1.16  
10.00–12.00 Uhr



**Architekturvortrag**  
**Tec\_Changes\_Architecture**  
3-D-Druck, Cradle to Cradle und Gebäudetechnik – Architektur und Technologie sind eine Disziplin: Inwiefern kann die Architektur die Welt mit der Technik retten – oder muss sich die Architektur vor der Technik retten?

Leading Partner



**sia**  
schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
società suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

Lounge Partner



**BAUEN DIGITAL SCHWEIZ**  
BILDER WERDEN. BILDER  
CONSTRUZIONI DIGITALE SVIZZERA  
CONSTRUIRE DIGITALI. SVIZZERA



Lucerne University of Applied Sciences and Arts  
**HOCHSCHULE  
LUZERN**  
Technik & Architektur  
FHO Zentralschweiz

holzbauschweiz

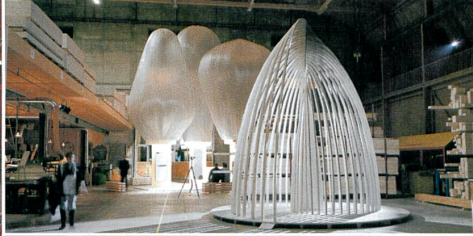


**MINERGIE®**

Schweizerische Metall-Union  
Union Suisse du Métal  
Unione Svizzera del Metallo



**suissetec**



Wir glauben:

# Kultur ist keine Nebensache.

Darum engagieren wir uns aktiv in diversen lokalen Kulturprojekten.

## Traumfabrik goes Filmpalast

In der Altjahrswoche machen wir mit dem Winterkino unsere Traumfabrik jeweils zum Filmpalast. Vier Tage grosse Filme und tiefeschürfende Kinoperlen, eine lange Bar und kleine Küche, alles komplett werbefrei. Das fünfte Winterkino gibts vom 27. bis einschliesslich 30. Dezember 2014. Mehr: [www.winterkino.ch](http://www.winterkino.ch)

## Das letzte Kino

Als das letzte Lichtspielhaus der Region geschlossen werden sollte, fanden wir: Langenthal ohne Kino wäre ein schlechter Film. Darum haben wir im Mai 2012 das gute alte Scala übernommen und es mit neuester Digitaltechnik ausgestattet. Heute läuft es besser denn je und wir werden mit einer Aufstockung einen zweiten Saal bauen. Mehr: [www.kino-scala.ch](http://www.kino-scala.ch)

## Design am Werkplatz

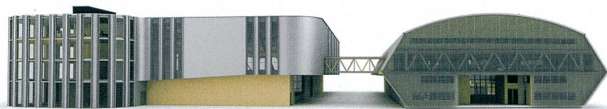
Alle zwei Jahre – seit 1987 – treffen sich Architekten, Gestalter und Design-begeisterte in Langenthal zum Designers' Saturday, einem der renommiertesten Anlässe der Schweizer Kreativszene. Seit 2006 sind wir Ausstellungsort und Mitveranstalter und begrüßen jeweils rund 11'000 Menschen in unseren riesigen Holzhallen. Mehr: [www.designersaturday.ch](http://www.designersaturday.ch)

## Z'nüni, Z'mittag, Z'vieri

In unserem WERK II haben wir 2011 die Kantine Z<sup>3</sup> eröffnet, die wir auch selber betreiben. Der Name ist Programm: Z'nüni, Z'mittag, Z'vieri. Ein gastronomisches Angebot für das Industriequartier Steinackermatte. 124 Plätze, täglich zwei Menus. Einfach, aber gut. Wärschaft, aber gesund. Günstig, aber herzlich. Mehr: [www.kantine-z3.ch](http://www.kantine-z3.ch)

Mehr zu unseren Kulturrengagements: [www.hector-egger.ch](http://www.hector-egger.ch) > Kultur

Wir freuen uns auf Sie.



HECTOR EGGER HOLZBAU AG | Steinackerweg 18 | CH-4901 Langenthal

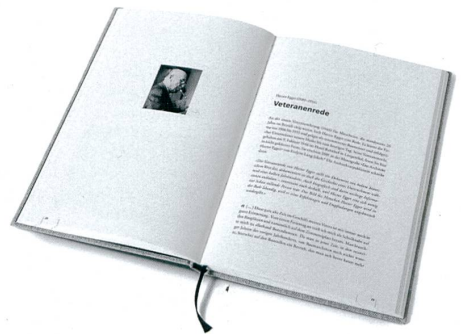
## Bilder

**Links** Das Winterkino in unserem WERK I, jährlich 27. – 30. Dezember. Vom Blockbuster bis zur Naturdoku. 730 Plätze, Halle geheizt.

**Rechts Oben** Der Designers' Saturday 2012 in unserem WERK II. Bühne für Kreative, Treffpunkt für Designafficionados.

**Rechts Mitte** Kino Scala, unser jüngstes Kulturrengagement. Dank neuester Digitaltechnik kann man jetzt in Langenthal wieder gepflegt Filme gucken.

**Rechts Unten** In unserer öffentlichen Kantine Z<sup>3</sup> ist der Name Programm: Z'nüni, Z'mittag, Z'vieri. Freies WLAN inklusive.



## Geschichten & Visionen

Die Veteranenrede von Hector Egger, gehalten 1946, ist nur ein Highlight aus unserem Büchlein «Geschichten & Visionen aus der Traumfabrik». Der reich bebilderte Leinenband enthält Texte von Evelyne Lang-Jakob, Benedikt Loderer, Köbi Gantenbein und Paul Schär. Interessiert? Wir senden Ihnen gerne kostenlos ein Exemplar. Mailen Sie uns Ihre Adresse an: [holzbau@hector-egger.ch](mailto:holzbau@hector-egger.ch). First come, first serve.

Denken. Planen. Bauen.

HECTOR EGGER  HOLZBAU